

# Guia d'ús Punts Nets

**ÚS EXCLUSIVAMENT de PARTICULARS:** l'Ajuntament ha disposat una sèrie de contenidors en cada zona per a ús exclusiu dels veïns. Els professionals ja disposen de l'Ecoparc Municipal pel seu ús.

**Necessitat de separar:** per a un bon funcionament d'aquests punts nets, els usuaris han de realitzar els abocaments en els contenidors destinats per a cada material.

**Contenedor de restes vegetals:** les restes vegetals es dipositaran exemptes de bosses de plàstic o residus sòlids. A més, no s'abocaran restes de construcció ni pedres. L'abocament d'aquests residus mesclats, encareix el servei i tots resultem perjudicats. Recordeu que, l'ús d'aquests contenidors queda restringit a una quantitat de 100 Kg diaris per usuari.

**Contenidors de Residus Sòlids Urbans (RSU-Fem):** la totalitat de contenidors destinats per a la recollida de RSU son exclusivament per a restes orgàniques d'origen domèstic, que han de presentar-se en bosses de plàstic tancades i exemptes de residus que es puguen abocar en els altres contenidors (paper/cartó, envasos, vidre, tèxtils, restes vegetals, efectes, etc). Tots hem de buscar la màxima higiene d'aquestes zones; a ningú ens agrada la brutícia, i una zona de residus no té perquè estar bruta.

**Contenidors de Recollida Selectiva:** estaran a la vostra disposició contenidors per a la separació de vidre, paper/cartó, tèxtils i envasos, perquè els utilitzeu habitualment. Recordeu que reciclar és estalviar.

**Residus de construcció:** Aquests residus (pedres, sanitaris, gravas, i restes de derrocaments en general), han de ser portats a la pedrera de Llorenç Andrés Vallés (Crta. N-332, adreça Gata).

**Zona d'abocament de mobiliari domèstic:** els efectes domèstics (mobiliari i electrodomèstics), així com els materials que els componen, són variats. És recomanable no abocar aquests residus d'una manera desordenada, hem de buscar l'agrupació dels mateixos materials (metalls d'una banda, plàstics per un altre, finestres per un altre, etc...), a més dels mínims vessaments de líquids que pogueren resultar contaminants. Penseu que aquests tipus de residus han de ser recollits i separats manualment. L'Ajuntament us recorda que hi ha el Dia Groc, servei que recull aquests mobles en sa casa d'una manera totalment gratuïta; només de telefonar al 965730058, i facilitar la seua adreça, un camió recollirà aquests residus el dimecres de cada setmana.

En qualsevol cas, sempre queda el servei gratuït de l'Ecoparc on es pot abocar qualsevol tipus de residu d'una manera més controlada i seleccionada. Cal que ho recordeu amb els residus més contaminants, com per exemple, restes de pintures, olis d'automoció, bateries o piles.

# Guia de Uso Puntos Limpios

**USO EXCLUSIVAMENTE de PARTICULARES:** el Ayuntamiento ha dispuesto una serie de contenedores para uso exclusivo de sus vecinos. Los profesionales ya disponen del Ecoparque Municipal.

**Necesidad de separar:** para un buen funcionamiento de estos puntos limpios, los usuarios tienen que realizar los vertidos en los contenedores destinados para cada material.

**Contenedor de Restos Vegetales:** los restos vegetales se depositarán limpios de bolsas de plástico o residuos sólidos. Para estos residuos existen los contenedores de RSU. Además, no se mezclarán con restos de construcción ni piedras. El vertido de estos residuos encarece el servicio y todos salimos perjudicados. El uso de estos contenedores queda supeditado a una cantidad de 100 Kg diarios por usuario.

**Contenedores de Residuos Sólidos Urbanos (RSU-Basura):** Todos los contenedores destinados para la recogida de RSU se usarán exclusivamente para restos orgánicos de origen doméstico, que deben presentarse en bolsas de plástico cerradas y libres de residuos que se puedan verter en los demás contenedores (papel/cartón, envases, vidrio, textiles, restos vegetales, enseres, etc.). Todos debemos buscar la máxima higiene de estas zonas, a nadie nos gusta la suciedad, y una zona de residuos no tiene porque estar sucia.

**Contenedores de Recogida Selectiva:** estarán a su disposición contenedores para la separación de vidrio, papel/cartón, textiles y envases, para que se utilicen habitualmente. Recuerden que reciclar es ahorrar.

**Residuos de construcción:** Estos residuos (piedras, sanitarios, gravas, y restos de derribos en general), deben ser llevados a la Cantera de Lorenzo Andrés Vallés (Crta. N-332, dirección Gata).

**Zona de vertido de enseres:** los enseres, así como los materiales que los componen, son variados. Es muy recomendable no verter los enseres de una manera desordenada, intentar buscar la agrupación de los mismos materiales (metales por un lado, plásticos por otro, ventanas por otro, etc...), además de los mínimos derrames de líquidos que pudieran resultar contaminantes. Piensen que estos enseres deben ser recogidos y separados manualmente. El Ayuntamiento os recuerda que existe el Día Amarillo, servicio que recoge estos enseres en su casa de una manera totalmente gratuita. Solamente con llamar al 965730058, y facilitar su dirección, un camión recogerá estos enseres el miércoles de cada semana.

En cualquier caso, siempre queda el servicio gratuito del Ecoparque donde se puede verter cualquier tipo de residuo de un manera mas controlada y seleccionada. Esto debe tenerse en cuenta con los residuos mas contaminantes, como por ejemplo, restos de pinturas, aceites de automoción, baterías o pilas.

# Guide utilisation Clean Points

**USE EXCLUSIVELY of INDIVIDUALS:** The Townhall has arranged a serie of containers at each zone for exclusive use of its neighbors. The professionals right now have the Ecoparque Municipal for their use.

**Need to separate:** For a good functioning of these clean points, the users have to dispose off the wastes in containers destined for each material.

**Container of Green Rests:** The green rests are to dispose off clean of plastic bags or solid rests. RSU's containers exist for these rests. Further, no mixing with remains of construction neither stones. The disposal of those rests raise the price of the service and harmes u all. The use of these containers is limited to a quantity of 100 Kg daily per user.

**Urban Rests Containers (RSU Basura):** The totality of container destined for RSU's will pick up exclusively organic rests of domestic origin. They must be disposed off in plastic bags well closed and free of rests that may be left in the rest of the containers (paper/carton packages, glass, textiles, green waste, domestic machines, etc.). We all must look for the maximum hygiene of these zones, the dirtiness is pleasing to nobody, and there is no reason why a clean point has to be dirty.

**Containers of Selective Collection:** There are at your disposition containers for the separation of glass, paper/carton, packages and textiles to be used habitually. Remind that recycling means saving.

**Rests of constructions:** These rests ( stones, sanitary, gravels, and remains of demolitions in general ), must be taken to the Stone Pit of Lorenzo Andrés Vallés ( Crta. N 332, direction Gata ).

**Zone of household goods:** These goods as their composed material are various. It is very recommendable not to dispose off in a disorderly manner, but try to look for the group of the same materials ( metals on the one hand, plastics on the other, windows on the other etc...). Think that these goods must be picked up and separated manually. The Townhall remembers that there exists the Yellow Day service that picks up these goods at your house in a totally gratuitous manner. Only by calling the 965730058, and providing your direction, a lorry will pick up these goods every Wednesday weekly.

Anyway, there remains the free service of the Ecopark where any type of wastes can be disposed off in the best manner and control. Remind this specially concerning on the most contaminant rests as for example paints, oils of automotion, batteries and accumulators.

# Nutzung der Wertstoffstationen

**Nutzung nur durch PRIVATPERSONEN:** Das Rathaus hat einige neue Container ausschließlich für die Nutzung durch die Einwohner (Privatpersonen) aufgestellt. Für Firmen steht bereits der städtische Ecoparque zur Verfügung.

**Notwendigkeit des Trennens:** Für das gute Funktionieren dieser Entsorgungsstationen ist es erforderlich, dass alle Nutzer ihre Abfälle in die für die jeweiligen Materialien vorgesehenen Container entsorgen.

**Grünmüllcontainer:** Grünmüll nur in diesen Container werfen. Der Grünmüll muss *ohne Tüten und sonstige Reste* entsorgt werden. Für Restmüll und Tüten gibt es die RSU-Container. *Keine Steine und keinen Bauschutt* einwerfen, der Grünmüll wird kompostiert und wieder verwertet. Verunreinigungen zerstören die Kompostiermaschinen. Jede Privatperson kann hier bis zu 100 Kg Grünmüll täglich entsorgen.

**Restmüllcontainer (RSU-Basura):** Sämtliche Restmüllcontainer und -Tonnen dienen ausschließlich der Entsorgung von organischem Hausmüll. Dieser ist in einer verschlossenen Tüte einzuwerfen, frei von allen Materialien, für die bereits ein anderer Container bereit steht (Papier/Karton, Verpackungen, Glas, Textilien, Grünmüll, etc.). Auch Sie persönlich tragen dazu bei, dass diese Stationen sauber und hygienisch bleiben. Verschmutzung gefällt niemandem – *und es gibt keinen Anlass, eine Entsorgungsstation zu verschmutzen.*

**Wertstoffstationen:** Ihnen stehen Container zur Verfügung für die getrennte Entsorgung und für das Recycling von Wertstoffen (Papier/Karton, Verpackungen, Glas, Textilien), die unbedingt dafür zu nutzen sind. Denken Sie stets daran: **Recycling heisst sparen, auch Müllgebühren!**

**Bauschutt:** Alle Überreste, die bei Bau und Umbau anfallen (Steine, WC's o.ä., Kies und allgemeiner Bauschutt) sind im Steinbruch *Lorenzo Andrés Vallés* abzuliefern (an der Nationalstr. N-332, Richtung Gata).

**Zone für Geräte/Sperrmüll:** Geräte bzw. Sperrmüll ist sehr vielfältig. Es ist empfehlenswert, diese nach Art des überwiegenden Anteils zu sortieren und zu den entsprechenden Materialien abzulegen (Metallteile auf einen Haufen, Fenster auf einen anderen Haufen, Geräte auf den nächsten). Bereits der geringste Austritt von Flüssigkeiten kann die Umwelt kontaminieren und langfristig schädigen. Denken Sie daran, dass solche Geräte (Kühlschränke, Klimaanlage, Motoren etc.) einzeln entsorgt werden müssen. Das Rathaus erinnert daran, dass es hierfür den *Gelben Tag* gibt, an dem diese Geräte *kostenfrei bei Ihnen zu Hause* abgeholt werden. Einfach die TelNr. 965 730 058 anrufen, Ihre Anschrift nennen und das Schadstoffmobil kommt zu Ihnen nach Hause. (Immer Mittwochs).

Einen dauerhaften kostenfreien Entsorgungsservice bietet der *Ecoparque* in Benissa's Industriegebiet La Pedrera, wo sie jegliche Art von Müll und Abfällen noch sauberer trennen können. Dies gilt insbesondere für die *besonders giftigen Schadstoffe* wie z. B. Farbreste/-eimer, Motoröle, Bleiakkus und Batterien.

# Guide Utilisation Points Propres

**UTILISATION EXCLUSIVEMENT DE PARTICULIERS:** la Mairie a disposé toute la série de containers pour utilisation exclusive de vous comme voisins de chaque zone, puisque les professionnels disposent déjà de l'Ecoparque Municipal pour leur utilisation.

**Nécessité de séparer:** pour un bon fonctionnement de ces points propres, les utilisateurs vous devez effectuer les déchets dans les containers destinés pour chaque matériel. Comme il est exposé dans les affiches indicatrices, il est nécessaire de suivre certaines des indications suivantes.

**Container de Restes Végétaux:** les restes végétaux se déposeront propres de bourses matière plastique ou résidus solides. En outre, on ne versera pas de restes construction ni pierres dans les containers de restes végétaux. Le déchet de ces résidus pourra donner lieu à sanction municipale avec le Décret Municipal. Ces déchets causent en outre un préjudice grave et élève le prix du fonctionnement des points propres. Vous ne devez pas oublier que la Mairie nous sommes tous, et par conséquent si nous élevons le prix du Service, à tous sortira davantage de cher. L'utilisation de ces containers est soumis à une quantité de 100 Kg des journaux par utilisateur.

**Containers de Résidus Solides Urbains (RSU):** la totalité de containers destinés pour la récolte de RSU seront exclusivement utilisés pour des restes organiques d'origine domestique, qui doivent se présenter dans des bourses de matière plastique fermées et libres de résidus qui peuvent être versés dans les autres containers (papier/carton, emballages, verre, textiles, restes végétaux, équipements, etc.). Tous nous devons chercher l'hygiène maximale de ces zones, la saleté nous n'aimons à personne, et une zone de résidus ne doit pas être sale.

**Containers de Récolte Sélective:** seront à votre disposition des containers pour la séparation de verre, papier/carton, textiles et du emballage, pour que vous les utilisiez dans la plus grande quantité possible. Vous rappelez que recycler est économiser.

**Autres choses à tenir compte:** en outre les utilisateurs vous devez savoir d'autres questions comme par exemple;

**Résidus de construction:** comme il est dit dans le paragraphe du container de restes végétaux, ces zones ne sont pas destinées au déchet de ces résidus. Ces résidus (pierres, sanitaires, graviers, et restes de démolitions en général), doivent être portés à la Carrière de Lorenzo Andres des Vallées (Crta. N-332, direction Gata).

**Zone de déchet d'équipements:** les équipements, ainsi que les matériels qu'ils les composent, sont variés. Il est très recommandable de ne pas verser les équipements d'une manière désordonnée, essayer de chercher le groupement des mêmes matériels (métaux d'une part, matières plastiques par un autre, fenêtres par un autre, etc...), outre les minimales plaques de liquides qui puissent s'avérer polluantes. Pensez-Vous que ces équipements doivent manuellement être repris et être séparés. La Mairie vous rappelle qu'il existe le Jour Jaune, service qui reprend ces équipements dans sa maison d'une manière totalement gratuite ; d'appeler seulement à 965730058, et faciliter son adresse, un camion reprendra ces équipements mercredi de chaque semaine.

En tout cas, il reste toujours le service gratuit de l'Ecoparque où on peut verser tout type de résidu d'une manière plus contrôlée et plus choisie. Ceci on doit prendre en considération avec les résidus les plus polluants, comme par exemple, des restes de peintures, huiles d'automotricité, batteries ou piles.

# PUNTS NETS

Puntos Limpios  
Clean points  
Points propres  
Wertstoffstationen

## LOCALITZACIÓ—LOCALIZACION - SITUATION

**1- PEDRAMALA (ESCOLES)**

**2- MAGRANER**

**3- ALTAMIRA**

**4- BALADRAR**

**5- MONTEMAR**

**6- URB. SANT JAUME**

**FANADIX: ZONA DE R.SELECTIVA (Tourist Info)**

Ajuntament de Benissa



Ecoparc Tel-fax: 96 573 35 97

Ajuntament Tel: 96 573 00 58

E-mail: [ecoparc@benissa.net](mailto:ecoparc@benissa.net)